



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Présenté par



Saison
22/23

Programme de concert
8 et 9 février

OSM. Mené par l'intensité.

Présentateur de saison



Complice de l'Orchestre symphonique de Montréal



hydro
quebec
.com

En parfaite
harmonie



BMO



Présentateur de saison

Les symphonies traversent les
décennies. Notre soutien aussi.
De concert avec l'OSM depuis
plus de 20 ans.



POWER CORPORATION
DU CANADA

Investis dans nos communautés,
au cœur du changement.

Sommaire

- 7 Tchaïkovski
et la force du destin
Tchaikovsky
and the Force of Destiny
- 8 Les artistes
- 11 Les musiciens de l'OSM
- 12 Les notes
- 19 Le saviez-vous?
Did you know?
- 21 Le Grand Orgue Pierre-Béique
- 22 L'administration de l'OSM
- 23 Nos donateurs
- 25 La Fondation de l'OSM
- 26 Nos partenaires

Rédaction / Texts: Robert Markow, Gabriel Paquin-Buki
Traduction / Translation: Le Trait juste, Lucie Renaud
Graphisme / Graphics: IKO
Crédits photo / Photo credits: Lars Gundersen, Antoine Saito

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2023



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Présenté par
 Hydro
Québec

La Saint-Valentin

À L'OSM



2 pour 1

SUR CETTE SÉLECTION
DE CONCERTS

Le jazzy

Le Concerto pour piano
de Gershwin

28 FÉVRIER, 1 MARS

Le passionné

Rafael Payare dirige
Une vie de héros

28, 30 MARS

Le classique

Bernard Labadie et
la création de Haydn

7, 8 AVRIL

Offre valide jusqu'au 14 février

Présentateur de saison



Partenaires publics



En vente aussi à



OSM.CA

Février

8 mer 19 h 30

SÉRIE MARDI

Février

9 jeu 10 h 30

SÉRIE MATINS
SYMPHONIQUES

Février

9 jeu 19 h 30

SÉRIE JEUDI 2

Tchaïkovski et la force du destin

Tchaikovsky and the Force of Destiny

Orchestre symphonique de Montréal
Jordan de Souza, chef d'orchestre / conductor
Andrew Wan, violon / violin

Giuseppe Verdi | 1813-1901 |

La forza del destino : « Ouverture » (8 min)

Tim Brady | né en / born in 1956 |

Concerto pour violon n° 2 / Violin Concerto no. 2 (25 min)
Création mondiale, commande de l'OSM / World premiere, OSM commission

- I. Music of Memory
- II. Music of Unstable Tranquility and Heroic Pizzicatos
- III. Music of Motion

Piotr Ilitch Tchaïkovski | 1840-1893 |

Symphonie n° 4 en fa mineur, op. 36
Symphony no. 4 in F minor, op. 36 (44 min)

- I. Allegro brillante e molto vivace
- II. Andante non troppo
- III. Allegro con fuoco

Concert sans entracte / Concert without intermission

Grands Entretiens préconcert

Catherine Perrin reçoit
Tim Brady, compositeur,
et Jordan de Souza,
chef d'orchestre

Mer. 8 fév. 18 h 30
Jeu. 9 fév. 18 h 30

Grand Preconcert Talks

Catherine Perrin
welcomes
Tim Brady, composer,
and Jordan de Souza,
conductor

Wed. Feb. 8 at 6:30 p.m.
Thur. Feb. 9 at 6:30 p.m.

Cette représentation est rendue possible grâce au Plan de relance économique du milieu culturel du gouvernement du Québec.

This presentation is made possible thanks to the Gouvernement du Québec program Plan de relance économique du milieu culturel.

Québec 



Les artistes.

Le chef d'orchestre canadien Jordan de Souza a complété, en 2020, un engagement de quatre ans avec l'Opéra-Comique de Berlin, où il a collaboré avec le metteur en scène Barrie Kosky dans quatre productions très remarquées : *Pelléas et Mélisande*, *La Bohème*, *Frühlingsstürme* de Weinberger et *Candide*.

Parmi ses récentes réalisations, mentionnons *La flûte enchantée* à l'Opéra d'État de Bavière et la «*Pathétique*» de Tchaïkovski à l'Orchestre symphonique de Québec. À la suite du succès obtenu en 2021 avec le Philharmonia Orchestra dans *Le chevalier à la rose* à l'Opéra de Garsington, il dirige à nouveau cet orchestre au Royal Festival Hall de Londres durant la saison en cours, laquelle comprend des prestations avec les principaux orchestres canadiens et des débuts à l'Opéra de Seattle (*Tristan et Isolde*) ainsi qu'à l'Orchestre de la Toscane.

Né à Toronto, Jordan a étudié la direction d'orchestre à l'Université McGill. Il débutait à 20 ans dans la *Passion selon saint Jean* de Bach. Son répertoire, varié et sans cesse croissant, appartient à l'opéra, à l'orchestre ou à la musique chorale.

—
Canadian conductor Jordan de Souza completed four years with the Komische Oper Berlin in 2020, collaborating with renowned director Barrie Kosky on four critically acclaimed new productions: *Pelléas et Mélisande*, *La Bohème*, Weinberger's *Frühlingsstürme* and *Candide*. He appears with numerous renowned orchestras worldwide.

Recent highlights include *Die Zauberflöte* at the Bayerische Staatsoper Munich, the Orchestre symphonique de Québec in a programme including Tchaikovsky's "*Pathétique*" *Symphony*. His success with the Philharmonia Orchestra at Garsington Opera's *Der Rosenkavalier* in 2021 led to engagements with this orchestra in their Royal Festival Hall this season, which also features performances with major Canadian orchestras and a debut with the Seattle opera (*Tristan und Isolde*) and the Orchestra della Toscana.

Born in Toronto, Jordan studied conducting at McGill University and made his debut at 20 in Bach's *St John Passion*. His repertoire has never ceased to grow and diversify, embracing opera, the orchestral repertoire and choral music.

Jordan de Souza

chef d'orchestre | conductor





Andrew Wan a été nommé violon solo de l'Orchestre symphonique de Montréal en 2008. À titre de soliste, il a joué à travers le monde sous la direction de chefs d'orchestre tels que Vengerov, Petrenko, Labadie, Rizzi, Oundjian, Stern, DePreist, et a donné des concerts de musique de chambre avec le Juilliard String Quartet, Repin, Hamelin, Trifonov, Pressler, Widmann, Ax, Ehnes et Shaham, entre autres. Il a été violon solo invité des orchestres symphoniques de Pittsburgh, Houston, Toronto, du Centre national des Arts et d'Indianapolis. Ses enregistrements avec Kent Nagano et l'OSM, Charles Richard-Hamelin, James Ehnes et la Seattle Chamber Music Society, le Metropolis Ensemble et le Nouveau Quatuor à cordes Orford ont totalisé une nomination aux GRAMMYs, deux prix Juno ainsi que plusieurs Félix et Prix Opus. M. Wan, qui a reçu trois diplômes de la Juilliard School, est actuellement professeur adjoint en violon à l'École de musique Schulich de l'Université McGill et directeur artistique des Solistes de l'OSM. Il joue sur un violon Michel'Angelo Bergonzi (1744), et remercie chaleureusement la collection David Sela pour le prêt de l'instrument. Il joue également avec un archet Dominique Peccatte de 1860, généreusement prêté par Canimex.

Andrew Wan was named Concertmaster of the Orchestre symphonique de Montréal in 2008. As a soloist, he has performed throughout the world under the direction of such conductors as Vengerov, Petrenko, Labadie, Rizzi, Oundjian, Stern, and DePreist, among others, and has given chamber music concerts with many artists, including the Juilliard String Quartet, Repin, Hamelin, Trifonov, Pressler, Widmann, Ax, Ehnes, and Shaham. He has served as guest concertmaster of the Pittsburgh, Houston, Toronto, National Arts Centre and Indianapolis Symphonies. His recordings with Kent Nagano and the OSM, Charles Richard-Hamelin, James Ehnes and the Seattle Chamber Music Society, the Metropolis Ensemble, and the New Orford String Quartet have received a GRAMMY nomination, two Juno Awards, and multiple Felix and Opus Awards. Mr. Wan holds three degrees from the Juilliard School and is currently Assistant Professor of Violin at the Schulich School of Music of McGill University, and Artistic Director of Les Solistes de l'OSM. He plays a Michel'Angelo Bergonzi violin (1744), on generous loan from the David Sela collection, for which he extends his warmest thanks. He also performs on an 1860 Dominique Peccatte bow, graciously loaned by Canimex.

Andrew Wan

violon | violin

Les musiciens de l'OSM

RAFAEL PAYARE, directeur musical / music director

ANDREW MEGILL, chef de chœur de l'OSM / OSM chorus master

Le poste de chef de chœur est généreusement parrainé par M^{me} Ann Birks, en mémoire de Barrie Drummond Birks.
The chorus master chair is generously sponsored by Mrs. Ann Birks, in loving memory of Barrie Drummond Birks.

OLIVIER LATRY, organiste émérite / organist emeritus **JEAN-WILLY KUNZ**, organiste en résidence / organist-in-residence

ANTONIA NANTEL, ATHANASE DAVID & WILFRID PELLETIER, membres fondateurs / founding members

WILFRID PELLETIER (1896-1982), ZUBIN MEHTA & KENT NAGANO, chefs émérites / conductors emeriti

PIERRE BÉIQUE (1910-2003), directeur général émérite / general manager emeritus

LOUIS CHARBONNEAU, timbalier solo émérite / principal timpanist emeritus

PREMIERS VIOLONS / FIRST VIOLINS

Andrew Wan ^{1,2}

violon solo / concertmaster

Olivier Thouin

violon solo associé /

associate concertmaster

Marianne Dugal

2^e violon solo associée /

2nd associate concertmaster

Jean-Sébastien Roy

1^{er} assistant / 1st assistant

Ramsey Husser

2^e assistant / 2nd assistant

Marc Béliveau

Marie Doré

Sophie Dugas

Marie Lacasse ²

Ariane Lajoie

Ingrid Matthiessen

Abby Walsh ²

SECONDS VIOLONS / SECOND VIOLINS

Alexander Read

solo / principal

Marie-André Chevrette

associée / associate

Brigitte Rolland

1^{re} assistante / 1st assistant

Joshua Peters

2^e assistant / 2nd assistant

Éliane Charest-

Beauchamp ²

Ann Chow

Mary Ann Fujino

Jean-Marc Leclerc

Isabelle Lessard

Alison Mah-Poy

Katherine Palyga

Monique Poitras

Daniel Yakymyshyn

ALTOS / VIOLAS

Victor Fournelle-Blain ²

solo / principal

Jean Fortin

1^{er} assistant / 1st assistant

Charles Pilon

2^e assistant / 2nd assistant

Chantale Boivin

Sofia Gentile

David Quinn

Natalie Racine

Rosemary Shaw

VIOLONCELLES / CELLOS

Brian Manker ²

solo / principal

Anna Burden

associée / associate

Tavi Ungerleider ²

1^{er} assistant / 1st assistant

Karen Baskin

Geneviève Guimond

Gerald Morin

Sylvain Murray ²

Peter Parthun

CONTREBASSES / DOUBLE BASSES

Ali Kian Yazdanfar

solo / principal

Eric Chappell

assistant

Scott Feltham

Andrew Goodlett

Peter Rosenfeld

Elan Simon

Edouard Wingell

OCTOBASSES

Eric Chappell

Sylvain Murray

Les octobasses sont gracieusement
mises à la disposition de l'OSM
par la compagnie Canimex Inc.
(Drummondville). / The octobasses
are generously loaned to the OSM
by Canimex Inc. (Drummondville).

FLÛTES / FLUTES

Timothy Hutchins

solo / principal

Albert Brouwer

associé par intérim /

interim associate

Christopher M. James

piccolo solo / principal piccolo

HAUTOIS / OBOES

Theodore Baskin

solo / principal

Vincent Boilard

associé / associate

Josée Marchand

intérim / interim

Pierre-Vincent Plante

cor anglais solo /

principal English horn

CLARINETTES / CLARINETS

Todd Cope

solo / principal

Alain Desgagné

associé / associate

André Moisan

clarinette basse et saxophone /

bass clarinet and saxophone

BASSONS / BASSOONS

Stéphane Lévesque

solo / principal

Mathieu Harel

associé / associate

Martin Mangrum

2^e basson / 2nd bassoon

Michael Sundell

contrebasson / contrabassoon

CORS / HORNS

Catherine Turner

solo / principal

Denys Derome

associé / associate

Florence Rousseau

3^e cor / 3rd horn

Nadia Côté

4^e cor / 4th horn

Xavier Fortin

intérim / interim

TROMPETTES / TRUMPETS

Paul Merkelo

solo / principal

Stéphane Beaulac

associé / associate

Robert Weymouth

2^e trompette / 2nd trumpet

Samuel Dusinberre

4^e trompette / 4th trumpet

TROMBONES

James Box

solo / principal

Charles Benaroya

2^e trombone / 2nd trombone

Pierre Beaudry

trombone basse solo /

principal bass trombone

TUBA

Austin Howle

solo / principal

TIMBALES / TIMPANI

Andrei Malashenko

solo / principal

Hugues Tremblay

associé / associate

PERCUSSIONS

Serge Desgagnés

solo / principal

Corey Rae

Hugues Tremblay

HARPE / HARP

Jennifer Swartz

solo / principal

Parrainée par monsieur

François Schubert, en mémoire

de son épouse Marie Pineau. /

Sponsored by Mr. François Schubert,

in loving memory of Marie Pineau.

PIANO & CÉLESTA

Olga Gross

MUSICOTHÉCAIRE / MUSIC LIBRARIAN

Michel Léonard

¹ Le violon Bergonzi 1744 d'Andrew Wan est généreusement prêté par le mécène David B. Sela. / Andrew Wan's 1744 Bergonzi violin is generously loaned by philanthropist David B. Sela.

² L'archet Dominique Peccatte 1860 d'Andrew Wan, le violon Giovanni Battista Grancino 1695 et l'archet Arthur Vigneron 1895 de Marie Lacasse, le violon Nicolas Vuillaume de Mirencourt et l'archet Eugène Sartory d'Abby Walsh, le violon Jean-Baptiste Vuillaume 1840 d'Éliane Charest-Beauchamp, l'alto Carlo Ferdinando Landoffi 1757 (Milan) de Victor Fournelle-Blain, le violoncelle Pietro Guarneri v. 1728-1730 et l'archet Joseph René Laffleur v. 1850 de Brian Manker, le violoncelle Raffaele & Antonio Gagliano v. 1830 et l'archet François Nicolas Voirin 1860 de Tavi Ungerleider, de même que le violoncelle Domenico Montagnana 1734 et l'archet Louis Gillet v. 1950 de Sylvain Murray sont gracieusement mis à leur disposition par CANIMEX INC. de Drummondville (Québec). / Andrew Wan's 1860 Dominique Peccatte bow, Marie Lacasse's 1695 Giovanni Battista Grancino violin and 1895 Arthur Vigneron bow, Abby Walsh's Nicolas Vuillaume de Mirencourt violin and Eugène Sartory bow, Éliane Charest-Beauchamp's 1840 Jean-Baptiste Vuillaume violin, Victor Fournelle-Blain's 1757 (Milan) Carlo Ferdinando Landoffi viola, Brian Manker's c. 1728-1730 Pietro Guarneri cello and c. 1850 Joseph René Laffleur bow, Tavi Ungerleider's c. 1830 Raffaele & Antonio Gagliano cello and 1860 François Nicolas Voirin bow, as well as Sylvain Murray's 1734 Domenico Montagnana cello and c. 1950 Louis Gillet bow are generously provided to them by CANIMEX INC. (Drummondville, Quebec).



Les notes.

Les notes

Giuseppe Verdi

Né à Roncole, Italie, le 10 octobre 1813 – Mort à Milan, Italie, le 27 janvier 1901
Born in Roncole, Italy on October 10, 1813 – Died in Milan, Italy on January 27, 1901

La forza del destino : « Ouverture »

Première fois à l'OSM : 19 février 1937, dir. Edmond Trudel, soliste : Hilda Burke
First performance by the OSM: February 19, 1937, cond. Edmond Trudel, soloist: Hilda Burke

Lorsqu'est évoqué le nom de Giuseppe Verdi, on songe généralement à sa musique vocale, que ce soit son fameux *Requiem* ou ses irrésistibles airs lyriques. Ses ouvertures n'ont pas connu la même popularité, notamment parce que Verdi n'y accordait souvent qu'une importance secondaire. Ainsi, sur vingt-sept opéras, seulement huit comprennent des ouvertures complètes. Toutefois, alors qu'après 1850 le compositeur semblait avoir perdu l'habitude d'écrire de telles introductions, il garnit son 22^e opéra, *La forza del destino*, d'une brillante ouverture. Son indéniable richesse fit qu'elle devint rapidement une pièce autonome, prisée des programmes symphoniques.

C'est en janvier 1861 que Verdi reçoit la commande d'un nouvel opéra venant de Saint-Petersbourg. Pour le convaincre d'accepter, on lui vante la douceur de l'hiver russe ainsi que la chaleur de ses appartements, et on lui donne carte blanche quant au sujet. Enfin, presque... le compositeur se bute finalement à la censure tsariste qui voit d'un mauvais œil l'utilisation d'un texte au caractère séditieux : *Ruy Blas* de Victor Hugo. Verdi se rabat donc sur le drame *Don Álvaro o la fuerza del sino* de l'écrivain espagnol Ángel de Saavedra.

La première version de *La forza del destino* ne comprend qu'un simple prélude en guise d'introduction et ce n'est que pour la version remaniée de 1869 – Verdi jugeait que la partition autant que le livret nécessitaient des modifications – que le compositeur écrit une ouverture complète. Cette seconde mouture de *La forza* est présentée en première à la Scala de Milan, après un divorce de 24 ans entre Verdi et l'illustre salle de concert – le compositeur aurait boudé la Scala pour la création de ses œuvres, non content de la manière dont celles-ci y étaient jouées, voire reçues.

When the name Giuseppe Verdi is mentioned, we generally think of this composer's vocal music: his famous *Requiem*, his opera arias. His overtures are far less popular, not least because Verdi himself attributed a secondary importance to them. A mere eight of his twenty-seven operas include complete overtures, but after 1850 when he appears to have dropped the practice of writing them, he produced his 22nd opera, *La forza del destino*, whose overture is nothing less than astounding, and quickly became a stand-alone piece and a symphonic program favourite.

In January 1861, Verdi received a commission from St. Petersburg for a new opera. To persuade him to accept, he was apprised of mild Russian winters and heated apartments and was given *carte blanche* with respect to the new opera's subject matter. The latter condition did, however, come up against tsarist censorship, which looked unfavourably on his use of Victor Hugo's *Ruy Blas*, deemed to be of a seditious character. Consequently, Verdi had recourse to the Spanish author Ángel de Saavedra and his play *Don Álvaro o la fuerza del sino*.

The first version of *La forza del destino* included but a simple prelude as introduction. It was only in its revised version of 1869—Verdi felt that both the score and libretto required modifications—that the composer produced a complete overture. The second version was premiered at La Scala in Milan. It should be noted that this illustrious opera house had been shunned by Verdi for 24 years because the composer deemed that his works had not received the performances they deserved, nor were they well received there.

Tim Brady

Né à Montréal, Qc, le 11 juillet 1956

Born in Montreal, QC on July 11, 1956

Concerto pour violon n° 2 / Violin Concerto no. 2

- I. Music of Memory
- II. Music of Unstable Tranquility and Heroic Pizzicatos
- III. Music of Motion

Création mondiale, commande de l'OSM
World premiere, OSM commission

«**L**es compositeurs écrivent de la musique pour de nombreuses raisons : pour devenir célèbres, pour devenir riches, pour être respectés, pour être aimés, parce qu'ils sentent qu'ils doivent être entendus, parce qu'ils ont envie de partager quelque chose. J'ai fait tout cela (avec plus ou moins de succès), mais lorsque j'écris un concerto, je n'ai qu'une seule chose en tête : le soliste prendra-t-il plaisir à jouer cette musique? S'amusera-t-il? Si le soliste s'amuse, alors nous sommes tous gagnants; voilà ma pensée sur ce sujet.» C'est ainsi que Tim Brady aborde d'emblée la présentation de son *Concerto pour violon n° 2*.

Tim Brady est un guitariste virtuose et un prolifique compositeur, qui n'a cessé d'innover depuis son tout premier album paru en 1988. Son travail d'écriture se décline dans une multiplicité de genres, que sont les musiques orchestrale, de chambre, opératique, électroacoustique et pour des compagnies de danse contemporaine. Brady est reconnu internationalement pour ses orchestrations rayonnantes, son sens aiguisé de l'harmonie et le brio avec lequel il échafaude des structures dramatiques. Ses sources d'inspirations multiples – des Beatles à Stravinsky, de Bartók à Miles Davis, pour ne nommer que celles-là – sont perceptibles dans ses œuvres, qui prennent souvent des accents venant du jazz ou du rock. En 2013, son *Quatuor à cordes n° 2* était créé au festival Orford Musique, remportant un vif succès tant chez le public que chez les musiciens qui l'interprétaient. En effet, le violon solo de l'OSM Andrew Wan – qui faisait partie du quatuor – demanda par la suite à Brady de lui écrire un concerto pour violon... ce qu'il fit.

“**C**omposers write music for many reasons: to get famous, to get rich, to get respect, to be loved, because they feel they must be heard, because they feel they want to share something. I've done all of these (with varying degrees of success), but when I write a concerto there is only one thing in my mind: will the soloist enjoy playing the music? Will they have fun? My philosophy: if they soloist is having a good time, then we all win.” This is how Tim Brady broaches the matter of performing his Violin Concerto no. 2.

A virtuoso guitarist and prolific composer, Tim Brady is a constant innovator since the release of his first album in 1988. His compositions encompass a plethora of genres, including orchestral, chamber, operatic, and electroacoustic music, as well as music for contemporary dance companies. Brady is internationally recognized for his radiant orchestrations, his keen sense of harmony, and his brilliant dramatic structures. His sources of inspiration are just as variegated, from The Beatles to Stravinsky, Bartók to Miles Davis, and many others as well. His works often engage with elements of jazz or rock. In 2013, his String Quartet no. 2 premiered at the Festival Orford Musique to resounding success with both the audience and the performers. OSM Concertmaster Andrew Wan, who was part of that quartet, subsequently asked Brady to write him a violin concerto... and Brady obliged.

The work comprises three movements titled “Music of Memory,” “Music of Unstable Tranquility and Heroic Pizzicatos” and “Music of Motion.” “Yes, I opted for the traditional fast, slow, fast structure under the ‘If it ain’t broke, why fix it?’ policy,”



Les notes

L'œuvre se décline en trois mouvements intitulés «Music of Memory», «Music of Unstable Tranquility and Heroic Pizzicatos» et «Music of Motion». «Oui, j'ai opté pour la structure traditionnelle vite-lent-vite, car, comme le veut le dicton, "pourquoi réparer ce qui n'est pas cassé"» dit Brady, en plaisantant. «Chaque mouvement possède un caractère distinct, et offre à notre soliste différents défis harmoniques, mélodiques et techniques dans son effort permanent pour s'amuser.»

L'OSM interprète une œuvre de Tim Brady pour la première fois.

© Gabriel Paquin-Buki

says Brady with humour. Each movement has a distinct character, and affords our soloist different harmonic, melodic and technical challenges in his ongoing effort to have fun."

This is the OSM's first performance of a work by Tim Brady.

Piotr Ilitch Tchaïkovski

Né à Votkinsk, Russie, le 7 mai 1840 – Mort à Saint-Pétersbourg, Russie, le 6 novembre 1893
Born in Votkinsk, Russia on May 7, 1840 – Died in St. Petersburg, Russia on November 6, 1893

Symphonie n° 4 en fa mineur, op. 36 / Symphony no. 4 in F minor, op. 36

- I. Allegro brillante e molto vivace
- II. Andante non troppo
- III. Allegro con fuoco

Première fois à l'OSM : 17 décembre 1935, dir. Rosario Bourdon
First performance by the OSM: December 17, 1935, cond. Rosario Bourdon

Si amour, chagrin, désarroi et destin sont des thèmes chers aux compositeurs romantiques du XIX^e siècle, jamais n'auront-ils revêtu, pour Tchaïkovski, une connotation aussi dramatique qu'en 1877. Cette année-là, il entame une liaison avec une jeune élève névrosée du nom d'Antonina Milioukova, commet l'erreur fatale de l'épouser, se sépare d'elle après une très courte période et tente ensuite de se suicider. Simultanément, il s'engage dans une relation extraordinaire avec Mme Nadejda von Meck, une riche mécène qu'il ne rencontrera jamais, mais avec qui il entame une correspondance, peut-être la plus célèbre de l'histoire de la musique. Toujours en 1877, il compose sa *Symphonie n° 4*, inévitablement liée aux événements marquants de cette année fatidique. Tchaïkovski avoue à Mme von Meck que sa liaison avec Antonina, dont il n'était pas amoureux le moins du monde, a été un fiasco. C'est au destin qu'il faut attribuer le blâme

Love, grief, crisis and destiny were favourite themes of the 19th-century Romantic composers, and nowhere in Tchaikovsky's life do they occur more dramatically than in the year 1877. This was the year in which he became involved with a neurotic young music student named Antonina Milioukova, made the disastrous mistake of marrying her, left her following a brief period, attempted suicide shortly thereafter and concurrently with all this, entered into that extraordinary relationship with Mme Nadezhka von Meck, the wealthy patroness whom Tchaikovsky was never to meet but with whom he exchanged what is perhaps the most famous body of correspondence in the history of music. In 1877 he also wrote his Fourth Symphony. Unavoidably bound up in its creation were the external events of that fateful year. Tchaikovsky admitted to Mme von Meck that the whole affair with Antonina had been

de les avoir réunis, croit-il fermement. Après avoir quitté son épouse, il s'enfuit pour la Suisse et l'Italie où il peut enfin se ressaisir suffisamment pour terminer la *Symphonie*. La première est donnée à Moscou le 22 février 1878. Quelques amis proches et collègues critiquent l'œuvre, mais Tchaïkovski ne s'en formalise pas, lui qui vient de surmonter une si grave crise.

Une fanfare stridente et impérieuse ouvre la *Symphonie*. Le motif, souvent associé au destin, est réaffirmé au cours du premier mouvement, et ce, à des moments importants du point de vue structurel. Après cette introduction, Tchaïkovski introduit un de ses thèmes les plus étonnants : les violons et les violoncelles dessinent une ligne triste et languissante, *in movimento di valse*. Ce long thème – ensuite répété par les vents – est rempli d'émotion et de mélancolie en même temps que d'irrégularités rythmiques; il se balance nerveusement entre des élans de morne désespoir et d'espoir renouvelé. On reconnaît dans le second thème

a farce, and that she was "a woman with whom I am not the least in love." Fate was to blame for bringing them together, he firmly believed. After separating from his bride, Tchaikovsky fled to Switzerland and Italy, where he eventually recovered sufficiently to finish the Symphony. The first performance took place in Moscow on February 22, 1878. Some close friends and associates criticized the work, but Tchaikovsky did not especially care. Another crisis in his life had passed.

An imperious, strident fanfare opens the Symphony. This motif has often been linked to "Fate," and reasserts itself at significant structural points throughout the movement. Following the fanfare introduction, Tchaikovsky introduces one of his most interesting themes: violins and cellos present a sad, languid line, *in movimento di valse*, full of pathos, gloom, and rhythmic irregularities, rocking restlessly back and forth, sliding downward in bleak despair, then upward in renewed hope. Woodwinds then repeat the long theme. Tchaikovsky's love of



Piotr Ilitch Tchaïkovski



Nadejda von Meck



Les notes

le goût prononcé pour les contrastes qui caractérise le compositeur. Présenté d'abord par la clarinette dans la très rare tonalité de *la* bémol mineur, il est repris par les violoncelles en *si* majeur. Ici, le rythme est plus tranquille, la mélodie plus harmonieuse, l'atmosphère apaisée et réconfortante. Les tendres visions et le rêve ont supplanté la dure réalité du destin. Pour compenser les lourds drames et l'agitation intense du premier mouvement, Tchaïkovski enchaîne avec une musique nostalgique dans le deuxième. Son choix de la sonorité plaintive du hautbois pour présenter le thème principal constitue un excellent exemple de sa pleine maîtrise des timbres. Le *Scherzo* explore une sonorité toute nouvelle, l'ensemble des cordes jouant pizzicato dans un effet qui évoque un orchestre de balalaïkas. Marqué *moto perpetuo*, ce flux continu de notes exécutées à cordes pincées est subitement interrompu par un air, joué au hautbois : pour le compositeur, c'est une réminiscence de la chansonnette d'un marin ivre. Puis surgit une troisième catégorie de timbres, les cuivres, entonnant doucement une musique militaire dans le lointain (selon une description de Tchaïkovski). Quiconque aurait somnolé pendant le *Scherzo* se réveillera en sursaut quand retentira le début explosif et d'un sensationnalisme outrancier du *Finale*. Presque aussitôt, les bois présentent une deuxième idée, laquelle est une variante du populaire chant folklorique russe « Un bouleau se dressait dans le champ ». L'atmosphère déchaînée et festive réapparaît avec le troisième thème, dans le style d'une marche rapide dont le rythme est martelé par le tutti de l'orchestre accompagné de toute une batterie de tambours et de cymbales. Tchaïkovski répète, développe et combine ces trois idées de multiples façons. La montée irrésistible qui en résulte ménage un espace suffisant pour permettre une brève intrusion du motif du destin, vite chassé par une conclusion d'une joie délirante tel un feu d'artifice aux couleurs éclatantes.

contrast can be observed in the second main theme, introduced by the clarinet in the highly unusual key of A-flat minor and continued by the cellos in B major. Here, the rhythm is more secure, the melody more tuneful, the mood lilting and comforting. The harsh reality of fate has been replaced by tender visions and dreams. To offset the harrowing dramas and intense turbulence of the long first movement, Tchaikovsky follows it with music of lonely melancholy and nostalgia. His choice of the plaintive sound of the oboe to present the principal theme represents still another example of his sure mastery of tone colour. The *Scherzo* brings a completely new sonority – the entire string section playing pizzicato in an effect reminiscent of a balalaika orchestra. This *moto perpetuo* is suddenly interrupted by an oboe playing a tune that suggested to the composer the ditty of a drunken sailor. Then comes still a third timbral block, the brass, softly intoning military music as if from the distance (Tchaikovsky's description). Anyone who has dozed off during the *Scherzo* is going to be rudely awakened by the *Finale*'s explosive, brashly sensational opening. The second idea is presented almost immediately by the woodwinds – a variant of the popular Russian folksong "In the field stood a birch." The riotous, festive mood returns for the third theme, a quick, marchlike affair hammered out by the full orchestra accompanied by plenty of drums and cymbals. Tchaikovsky repeats, develops and combines these three ideas in multifarious ways. The movement's irresistible momentum pauses only long enough for an intrusion of the "Fate" motif. But this is quickly dispelled, and the Symphony roars to a deliriously joyful conclusion amidst orchestral fireworks and blazing sonorities.

© Robert Markow

34
ANS ET
MOINS
=
34\$
PAR
BILLET



Saison
22/23

UNE GRANDE SOIRÉE
À PETIT PRIX !

Le saviez-vous? Did you know?

Il semble qu'une aura de malchance ait plané au-dessus des représentations complètes de *La forza del destino*. En plus de la chanteuse Caroline Barbot qui, après être tombée gravement malade à la suite de la création de l'œuvre, ne put jamais remonter sur scène, plusieurs incidents ont ponctué les représentations de cet opéra. En 1960 au Metropolitan Opera de New York, un baryton meurt sur scène; en 1971 à Toulouse, un chef d'orchestre est atteint à la tête par le rideau de scène; en 1975 au Palais Garnier de Paris, un figurant est gravement blessé avant qu'un énorme élément du décor ne se décroche, ce qui n'est pas sans rappeler le lustre d'un théâtre de Buenos Aires qui s'est effondré, tuant trois personnes... toujours lors de représentations de *La forza del destino*.

Dans *La forza del destino*, Verdi utilise le cimbasso dans son instrumentation. Les curieux prêteront attention à cet instrument inusité, qui se situe à mi-chemin entre le trombone, le tuba et la lampe sur pied.

Tim Brady a composé 12 symphonies. *La Neuvième* a été écrite pour 150 guitares électriques.

La Quatrième Symphonie de Tchaïkovski est dédiée à Nadejda von Meck. Cette mélomane, grande admiratrice du compositeur, l'a entretenu financièrement pendant près de 14 ans. Durant cette période, Tchaïkovski et von Meck se sont écrit plus de 1200 lettres sans jamais se rencontrer. Il semble que cette relation épistolaire se soit terminée lorsque le compositeur eut informé sa mécène de son homosexualité.

À l'époque de Mozart, il est convenable d'exprimer son appréciation haut et fort à tout moment du concert. Le public se doit d'être divertit et ses exclamations ou applaudissements sont synonymes de succès. À l'époque romantique toutefois, les compositeurs ne souhaitent plus nécessairement divertir, mais plutôt émouvoir les foules. On demande au public de réduire ses interventions, notamment entre les mouvements des symphonies. À Paris, certaines salles embauchent même pendant un certain temps des « claqueurs », qui indiquent au public à quel moment applaudir. Le silence est de plus en plus imposé, particulièrement par Wagner ou Mahler, qui ne tolèrent aucun bruit. Au cours du XX^e siècle, il est devenu d'usage de ne pas applaudir entre les mouvements d'une sonate, d'un concerto ou d'une symphonie.

An apparent aura of misfortune hovers over complete performances of *La forza del destino*. Beyond the story of singer Caroline Barbot who, falling gravely ill after the work's premiere, was never able to return to the stage, several other incidents have befallen performances of this opera. In a 1960 Metropolitan Opera production in New York, a baritone died on stage; in 1971 in Toulouse, a conductor was struck in the head by a stage curtain; in 1975 at the Palais Garnier in Paris, a silent actor was seriously injured when a huge piece of the set fell off, much like the chandelier in a theatre in Buenos Aires, which crashed to the ground, killing three people... all during performances of *La forza del destino*.

In *La forza del destino*, Verdi's instrumentation calls for a *cimbasso*. Curiosity seekers will no doubt be interested to learn what this unusual instrument, the hybrid of a trombone, tuba and floor lamp, looks and sounds like.

Tim Brady composed 12 symphonies. His Ninth was written for 150 electric guitars.

Tchaikovsky's Fourth Symphony is dedicated to Nadezhka von Meck, an amateur musician and great admirer of the composer who supported him financially for close to 14 years. During this time, Tchaikovsky and von Meck exchanged over 1200 letters without ever meeting in person. It would appear that this epistolary friendship ended after the composer apprised her of his homosexuality.

In Mozart's time, it was customary to express one's enjoyment emphatically and out loud at any point during a concert. Audiences were there purely to be entertained, and their exclamations and applause regardless of protocols were measures of a work's success. In the Romantic period, however, composers did not necessarily seek to entertain, but rather to move their listeners. Consequently, audiences were asked to minimize their reactions, especially between movements of a symphony. In Paris, some halls even took to hiring "claqueurs" who would signal to the audience when they should applaud. Silence gradually came to be imposed, especially by Wagner and Mahler, who could not abide any noise. In the 20th century, the habit of not applauding between movements of a sonata, concerto or symphony became firmly engrained.

Nous avons besoin de vous

Pour que la musique fasse vibrer

Excellence
de l'Orchestre

Soutien à la
relève musicale

Innovation
artistique

Accessibilité
pour tous

Faites votre don dès maintenant
osm.ca/dons · 514 842-0017



Le Grand Orgue Pierre-Béique

L'orgue de la Maison symphonique de Montréal, inauguré le 28 mai 2014, a été réalisé par la maison Casavant pour le compte de l'OSM qui en est le propriétaire, avec la collaboration des architectes Diamond Schmitt + Ædifica pour sa conception visuelle. Il s'agit d'un grand orgue d'orchestre, inscrit dans les registres du facteur de Saint-Hyacinthe comme opus 3900. Il comporte 109 registres, 83 jeux, 116 rangs et 6 489 tuyaux.

Il porte le nom de Grand Orgue Pierre-Béique, en hommage au premier directeur général de l'OSM (de 1939 à 1970). Ce mélomane engagé et gestionnaire avisé avait pris la relève de dame Antonia Nantel, qui agissait depuis 1934 comme secrétaire du conseil d'administration de la Société des Concerts symphoniques de Montréal, l'organisme ancêtre de l'OSM.

L'achat de cet orgue a été rendu possible par une gracieuseté de madame Jacqueline Desmarais qui en a assumé le coût total et a voulu ainsi perpétuer par son appellation le souvenir de l'irremplaçable contribution de monsieur Pierre Béique à la mission d'excellence de l'OSM.

The organ at the Maison symphonique de Montréal, inaugurated on May 28, 2014, was designed and built on behalf of the OSM by the organ builder Casavant with the collaboration of architects Diamond Schmitt + Ædifica for its visual design, and is the Orchestra's property. This is a large organ intended for orchestral use, and is recorded in the books of the Saint-Hyacinthe builder as Opus 3,900. It consists of 109 registers, 83 stops, 116 ranks and 6,489 pipes.

The instrument bears the name Grand Orgue Pierre-Béique, in tribute to the OSM's first general manager (from 1939 to 1970). An astute administrator and a committed music lover, Pierre Béique took over from Dame Antonia Nantel, who had acted, since 1934, as secretary of the Board of Directors of the Société des Concerts symphoniques de Montréal, the forerunner of the OSM.

Purchase of this organ was made possible through the legacy of Madame Jacqueline Desmarais, who assumed the total cost and, in so doing, wished to keep alive the memory of the lasting contribution made by Mr. Pierre Béique to the OSM's mission of excellence.

LA MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

La réalisation de la résidence de l'OSM a été rendue possible grâce au gouvernement du Québec, qui en assumera également les coûts, dans le cadre d'un partenariat public-privé entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et Groupe immobilier Ovation, une filiale de SNC-Lavalin. L'acoustique et la scénographie de la salle portent la signature de la firme Artec Consultants Inc., dirigée pour ce projet par Tateo Nakajima. L'architecture a été confiée à un consortium constitué de Diamond and Schmitt Architects Inc. et Ædifica Architectes, sous la direction de Jack Diamond.

The construction of the OSM's home was made possible thanks to the government of Quebec, which also assumed its cost as part of a public-private partnership between the Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine and Groupe immobilier Ovation, a subsidiary of SNC-Lavalin. The hall's acoustics and theatre design bear the signature of the firm Artec Consultants Inc., with this project headed by Tateo Nakajima. Its architecture was entrusted to a consortium consisting of Diamond and Schmitt Architects Inc. and Ædifica Architects, under the direction of Jack Diamond.

Administration de l'OSM

Conseil d'administration

COMITÉ EXÉCUTIF

Lucien Bouchard *
Président du CA de l'OSM
Associé principal
Davies Ward Phillips & Vineberg
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Hélène Desmarais *
Présidente déléguée du CA de l'OSM
Présidente et chef de la direction
Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal

Monique Leroux *
Vice-présidente du CA de l'OSM
Conseillère stratégique
Fiera Capital

Nicolas Marcoux *
Trésorier du CA de l'OSM
Chef de la direction
PricewaterhouseCoopers LLP

Renée Loiselle *
Secrétaire du CA de l'OSM
Associée
Norton Rose Fulbright Canada
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Marc-André Boutin *
Associé
Davies Ward Phillips & Vineberg
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Madeleine Careau *
Cheffe de la direction
Orchestre symphonique de Montréal

Jean-Guy Desjardins *
Président du conseil et chef de
la direction
Fiera Capital

Patrick Lahaie *
Associé sénior
McKinsey & Compagnie

Georges Morin *
Administrateur de sociétés

Jonathan Tétrault *
Associé directeur
Sagard Holding

Louis G. Veronneau *
Directeur général, Initiatives
stratégiques, actifs réels
Immobilier, ressources naturelles
et infrastructures – PSP

ADMINISTRATEURS

Louis Audet
Président exécutif du conseil
d'administration
Cogeco

Janie Béique
Présidente et cheffe de la direction
Fonds de solidarité FTQ

Isabelle Benoit Gelber
Chercheur
Université Concordia

Anne-Marie Boucher
Avocate
BCF Avocats d'affaires

Bitá Cattelan
Vice-présidente
Fondation WCPD et WCPD Inc.

Sandra Chartrand
Présidente
Fondation Sandra et Alain Bouchard

Deborah Cherenfant
Directrice régionale
Femmes entrepreneures, Québec &
Atlantique TD

Charles Emond
Président et chef de la direction
Caisse de dépôt et placement
du Québec

Pierre Gagnon
Vice-président
Affaires corporatives et juridiques et
chef de la gouvernance
Hydro-Québec

L'honorable Marc Gold
Administrateur de sociétés

Pierre A. Goulet
Président
Gestion Scabrini inc.

Jimmy Jean
Vice-président, économiste en chef
et stratège
Mouvement Desjardins

Patricia Lemaire
Directrice générale
Fondation famille Lemaire

Charles Milliard
Président-directeur général
Fédération des chambres de
commerce du Québec

Karine Moses
Présidente direction du Québec de
Bell & Présidente Bell Média Québec

Richard Payette
Élise Proulx
Vice-présidente exécutive,
Affaires publiques,
Communications et cheffe de cabinet
Ivanhoé Cambridge

Jean-François Séguin
Directeur général et chef du secteur
des Technologies - Québec
BMO Marché des Capitaux

MEMBRES EX OFFICIO

Vincent Decitre
Président
Cercle des mélomanes de l'OSM

Jacques Laurent
Stéphane Lévesque
Musicien
Comité des musiciens

Sylvain Murray
Musicien
Comité des musiciens

Robert Quesnel
Président
Association des bénévoles de l'OSM

Personnel administratif

DIRECTION GÉNÉRALE

MADELINE CAREAU, cheffe de la direction
DANIÈLE LAVOIE, cheffe de bureau et
adjointe exécutive
FREDDY EXCELLENT, technicien, administration
et ressources humaines

AFFAIRES PUBLIQUES ET RELATIONS GOUVERNEMENTALES

MAXIME LATAILLE, directeur, affaires publiques
et relations gouvernementales
RACHEL ALBOUKHARI, chargée, relations
gouvernementales

ADMINISTRATION DE LA MUSIQUE

MARIANNE PERON, directrice principale,
secteur artistique
BÉATRICE MILLE, adjointe au directeur musical

ADMINISTRATION DE L'ORCHESTRE

JEAN GAUDREAU, directeur, personnel musicien
LISE-MARIE RIBERDY, coordonnatrice, musicothèque

ÉDUCATION

ANNIE SAUMIER, directrice, éducation
MÉLANIE MOURA, cheffe, programmation jeunesse
et médiation
MARIE-CLAUDE CODSI, coordonnatrice, éducation
JADE PICHE, chargée de projets, concours et
partenariats éducatifs

OPÉRATIONS ARTISTIQUES

SÉBASTIEN ALMON, directeur opérations
artistiques et développement international
ELISABETH DAVID, chargée de projets senior,
opérations artistiques

PRODUCTION

MARIE-CLAUDE BRIAND, directrice, production
LUC BERTHIAUME, directeur technique
CARL BLUTEAU, chef machiniste
BERNARD FRENETTE, chef accessoiriste
NICOLA LOMBARDO, chef son
HENRY SKERRETT, chef éclairagiste

PROGRAMMATION

SCOTT TRESHAM, directeur adjoint,
programmation musicale
CLAIRE CAVANAGH, chargée de projets,
programmation musicale
BRIGITTE MEZZETTA, responsable, artistes invités
JOÉ LAMPRON-DANDONNEAU, coordonnateur,
secteur artistique

PROJETS ARTISTIQUES

YUMI PALLESCI, cheffe, projets artistiques
ANA BARRETT, coordonnatrice, projets artistiques

EXPLOITATION

INES LENZI, cheffe de l'exploitation
DAPHNÉ BISSON, analyste d'affaires
MARIE-HÉLÈNE FOREST, conseillère principale,
initiatives stratégiques

COMMANDITES

MARIE-ÈVE MERCURE, directrice, commandites
VÉRONIQUE BUGEAUD, cheffe, développement
des commandites
NAWAL OMRI, gestionnaire de comptes, commandites
BASMA ABOUABDELMAJID, chargée de comptes,
commandites
ORIANA NTONDO, chargée de compte, commandites

MARKETING-COMMUNICATIONS

MARLENE CHAPELAIN, directrice, marketing
et communications
CHARLIE GAGNÉ, cheffe, communications-marketing
INGRID FONTES, chargée de projets, marketing
CAMILLE LALIME, chargée de projets, marketing
SONIA STAALI, chargée de projets, marketing,
par intérim
FLORENCE LEYSIEUX, conseillère, contenu
musical et rédactrice
PIER-LUC LEMIEUX, coordonnateur, marketing
PASCAL OUMET, cheffe, relations publiques
MICHELLE-ANDRÉE LANOUE, relationniste
YSABEL RODRIGUEZ, cheffe, plateformes numériques
KARYNE DUFOUR, conseillère principale,
stratégies et marketing relationnel
JEANNE DUMOUCHEL, chargée, contenu et
médiations sociaux

DÉVELOPPEMENT PHILANTHROPIQUE

ANNIE BOISCLAIR, directrice, développement
philanthropique
JOSIANNE LAFANTASIE, cheffe, développement
philanthropique, campagne grand public et
communication
MARIE-ANDRÉE PIGEON-TURENNE,
coordonnatrice, campagne philanthropique
grand public
ANNE LASSONDE, cheffe, développement
philanthropique, dons majeurs et planifiés
CAROLINE BÉNARD, conseillère au
développement, grands donateurs
LAURENCE CHARLEBOIS, conseillère, relations
grands donateurs
MYLÈNE DES BEQUETS, cheffe de projets,
événements philanthropiques
FREDÉRIQUE BERGERON, coordonnatrice,
événements philanthropiques

STÉPHANIE FAUCHER, conseillère, développement
des Cercles philanthropiques

RESSOURCES HUMAINES

BRUNO VALET, CRHA, directeur, ressources humaines
BELINA SAVEJVONG, CRHA, conseillère,
ressources humaines

VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

LAURIE-ANNE DEIGAT, directrice, ventes et
service à la clientèle
BRIAN ROY, chef, ventes et service à la clientèle
ANNIE CALAMIA, chargée, développement
des publics
YAZAN SHUKAIRY, chargé, ventes et opérations
billetterie
KARINE BOILLAT-MADFOUNY, chargée, ventes
et service à la clientèle
VINCENT MICHAUD, coordonnateur, opérations
billetterie et campagnes de sollicitation
ARIELA LEONARDO VARGAS, conseillère,
opérations et service à la clientèle
ALEXIS MICHAUD, conseiller, opérations
et service à la clientèle
ÉLISE MIARA, conseillère, opérations et service
à la clientèle
ALEX HUYGHEBAERT
CAMILLE LY MICHAUD-TRAN
CHRISTIANE POSSAMAI
CHRISTOPHE DESJARDINS
JEAN-PIERRE BOURDEAU
OLIVIER MARTIN-FRÉCHETTE
SÉBASTIEN TALBOT
SUSANNE VIOLINO
VINCENT BERTRAND-HUNEAULT
ZELTZIN ADELA GONZALEZ MACIEL
conseillers(ères), relations client

SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS

SOPHIE BRUNETTE, CPA, directrice principale,
services administratifs

SERVICES FINANCIERS

NATHALIE MALLETT, contrôleur
TUAN HUYNH, analyste financier
MANON BRISSON, technicienne comptable

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

CHOUKRI BELHADJ, chef, technologies de l'information
SOPHIE RODRIGUE, technicienne, gestion
de l'information

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

ROBERT QUESNEL, président

Merci à nos donateurs



LE CERCLE D'HONNEUR
ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Grands donateurs Major donors

Cercle du Maestro / Maestro Circle

100 000 \$ – 499 999 \$

Satoko & Richard Ingram +
Kent Nagano
Michel Phaneuf, C.M., C. Q.* +
Michèle et Jean Paré* +

50 000 \$ – 99 999 \$

Ann Birks* +
John Farrell & François Leclair +
Juliana Pleines +
Ariane Riou & Réal Plourde* +
David B. Sela*
The Azrieli Foundation

25 000 \$ – 49 999 \$

Bitá & Paolo Cattelan +
La famille Ionescu
François Schubert
Ruth & David Steinberg Foundation*
Anonyme

10 000 \$ – 24 999 \$

Naomi & Eric Bissell
Réjean Breton et Louise-Marie Dion* +
Susan Casey Brown
Karen and Murray Dalfen
Dentons Canada s.e.n.c.r.l.
Fayolle Canada
Fogarty Étude Légale - Fogarty Law Firm +
Société de Gestion Sogefor inc.
Fonds Fondation Stéfane Foumy
Fondation Bernard Gauthier
Nahum & Dr. Sheila Gelber
Shirley Goldfarb
Marina Gusti
Henri Family Foundation
Fondation Céline et Jacques Lamarre
Tom Little & Ann Sutherland
MTL Développement inc.
Constance V. Pathy
Dr. W. Mark Roberts and Roula Drossis
David Tarr & Gisèle Chevretils
Sue & Soren Wehner
Colleen & Mirko Wicha
Anonyme (2)

Cercle d'honneur / Honour Circle

5 000 \$ – 9 999 \$

Corporation Fiera Capital
Dr Karen Buzaglo & Mr Alexandre Abecassis
Jocelyne et Louis Audet
Renée et Pierre Béland
Marjorie & Gerald Bronfman Foundation
À la mémoire de Jean-Paul Cholette
Dr. Richard & Dr. Sylvia Cruess
André Dubuc
In honour of Eni and Berni Rosenberg
Gelmout Foundation
Drs. Diane Francoeur et Francis Engel
Brenda & Samuel Gewurz
Pierrette Rayle & John H. Gomery
Marie-Claire Hélié
Fondation Sibylla Hesse
René Huppé
Joan F. Ivory CM
Roslyn Joseph
The Irving Ludmer Family Foundation
Lise-Andrée Mercier
Fondation Denise & Guy St-Germain
Lillian Vineberg
Martin Watier
Anonyme (3)

3 000 \$ – 4 999 \$

Robert P. Bélanger et Francine Descarries
Sigrid et Gilles Chatel
In loving memory of Fran Croll
Monsieur André Dubois
Mr. & Mrs. Aaron Fish
Louise Fortier
Dixi Lambert
Monique F. et Marc Leroux
Jewel & Paul Lowenstein
Mrs. Eunice Mayers
Jean-Yves Noël
Wakeham Pilot
Mme Guylaine Saucier, C.M., CFA
Helgi Soutar
Mrs. Gabrielle Tiven
Julien Thibault-Roy
Fonds philanthropique Charlotte Veilleux
Lucie Vincelette

2 000 \$ – 2 999 \$

À la mémoire de Reuben Abramowsky
Assurart inc.
Mme Nicole Beauséjour et Me Daniel
Picotte
Liliane Benjamin
Louisette Bernard
Antje Bettin
Suzanne Bisailon
Joan & Hy Bloom
Gilles Brassard et Lise Raymond
Maureen & Michael Cape

Cecily Lawson & Robert S. Carswell
Francine Cholette et Martin Ouellet
Dr Richard Cloutier
Rachel Côté et Paul Cmikiewicz
Guylaine D'Amours et Pierre Charlebois
Elizabeth M. Danowski
Diane Demers
Fonds fondation Jean E. et Lucille Douville
Monique Dupuis
Enchères Champagne
Docteur Stéphan Gagnon
D. Gautrin
Thérèse Gagnon Giasson
Nancy & Marc Gold
Riva & Thomas O. Hecht
Frank Hoffer
Rob Israel
Vincent Jean-François
Fondation Jeannot
Louise Cérat et Gilles Labbé
Serge Laflamme
Peter Martin & Hélène Lalonde
Denise Lambert
Suzanne et Michel Languedoc
Michele Larose
Émile Ghattas et Mona Latif-Ghattas
Jean-Paul Lefebvre et Sylvie Trépanier
Viateur Lemire
William Blanchard & Renée Loiselle
Erna & Arnie Ludwick
Carole & Ejan Mackaay
Drs. Jonathan Meakins & Jacqueline
McClaran
Eric & Jane Molson
La Famille Jean C. Monty
Georges Morin
Amin Noorani
Oana Predescu
Thérèse et Peter Primiani
Dr. S.J. Ratner
Docteur François Reeves
Mrs Dorothy Reitman
Madame Suzanne Rémy
Katherine & James Robb
Mrs Carmen Z. Robinson
Madame Roxane Robitaille
Marvin Rosenbloom & Jean Remmer
Pat & Paul Rubin
Denys Saint-Denis et Mireille Brunet
Dr. Mohamed Salah Al-azzawi
Suzanne Sénécal
Dr. Bernard & Lois Shapiro
Dr E. Sidorowicz
Josephine Stoker
Richard Taylor
Hope Tetrault
Lise Lavoie et Jacques Tremblay
Lorraine Langevin et Jean Turmel
Monique & Louis G. Véronneau
Tom Wilder
Rhonda Wolfe & Gary Bromberg
Anonyme (4)

*Dons consacrés à des projets spécifiques / Gifts dedicated to specific projects +Dons pluriannuels / Multi-year gifts





LE CLUB WILFRID-PELLETIER
ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Le Club Wilfrid-Pelletier reconnaît les généreux amoureux de la musique qui ont choisi d'inclure l'OSM dans leur testament ou dans une autre forme de don différé. Informez-nous de votre démarche : nous serons heureux de vous remercier et de vous accueillir au sein du Club.

The Wilfrid-Pelletier Club honours those generous music lovers who have opted to include the OSM in their will or a form other than cash. Please let us know your plans. We will be delighted to welcome you to the Club.

cbenard@osm.ca ou 514 840-7404

Julie Cadic et Thomas Chauvin
Bita & Paolo Cattelan
Sigrid et Gilles Chatel
Micheline et Pierre L. Comtois
Judith Dubé
Paul Garvey
Marina Gusti
Jean-Paul Lefebvre et Sylvie Trépanier
Pierre S. Lefebvre
Nicole Pagé
Sylvie Pauzé
Jean-Pierre Primiani
François Schubert
Dr. Wendy Sissons
Marie Thibault
Sue Wehner
Anonyme (2)

**Dons testamentaires /
Charitable bequests
2018-2019-2020-2021**

Succession Renée Bienvenu Gratton
Succession Famille Blanchard
Succession Barbara Baerwald Bronfman
Succession Jean H. Ouimet
Succession Fernand Lafleur
Succession John Gomery
Succession Ghislaine Piette
Succession Alice Rowbotham

**Événements-bénéfice
Saison 2021-2022**

25 000 \$ – 49 999 \$

WCPCD Foundation
Power Corporation du Canada
Hydro-Québec

5 000 \$ – 14 999 \$

BMO Groupe Financier
Bell Canada
Corporation Fiera Capital
Lavery Avocats
Redevances Aurifères Osisko
Anonyme
Banque Nationale du Canada
Hive Blockchain Technologies
SAQ
W. Maxwell
Caisse de dépôt et placement
du Québec
Rogers
Ivanhoé Cambridge
Mirko Wicha
McCarthy

1 500 \$ – 4 999 \$

Catherine Fugère-Lamarre
Deloitte
Patricia Lemaire
Arcelor Mittal
Fidelity Investments
Fonds Dynamique
François Leclair



LES AMIS
ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Chers Amis de l'OSM, vous êtes près de 5000 donateurs à contribuer au succès de l'Orchestre et à son engagement dans la communauté.

Merci très sincèrement!

Dear Friends of the OSM, You are close to 5,000 donors who contribute to the OSM's success and to its community engagement. Our heartfelt thanks!

Merci à l'Association des musiciens de l'OSM qui a généreusement fait don des lampes de lutrin.

We would like to thank the Musicians' Association of the OSM for the gift of music stand lights.

Renseignements :

Information:
cercle@osm.ca ou / or
514 840-7448

**FONDS PIERRE-BÉIQUE, FONDS BRANCHÉ SUR LA COMMUNAUTÉ,
FONDS BRANCHÉ SUR L'INTERNATIONAL, FONDS MAESTRO
FONDS DE CAPITALISATION PERMANENT DE LA FONDATION DE L'OSM**

**10 MILLIONS \$ ET PLUS
\$10 MILLION AND OVER**

GOVERNEMENT DU CANADA /
GOVERNMENT OF CANADA
RIO TINTO ALCAN

**5 MILLIONS \$ ET PLUS
\$5 MILLION AND OVER**

ANONYME
POWER CORPORATION DU CANADA
SOJECCI II LTÉE

**2 MILLIONS \$ ET PLUS
\$2 MILLION AND OVER**

HYDRO-QUÉBEC
FONDATION J. ARMAND BOMBARDIER
MÉCÉNAT PLACEMENTS CULTURE

**1 MILLION \$ ET PLUS
\$1 MILLION AND OVER**

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER
BMO GROUPE FINANCIER
FONDATION JEUNESSE-VIE
FONDATION MIRELLA
ET LINO SAPUTO
GUILLEVIN INTERNATIONAL CIE
RBC FONDATION
SNC-LAVALIN

**500 000 \$ ET PLUS
\$500,000 AND OVER**

BELL CANADA
NUSSIA & ANDRE AISENSTADT
FOUNDATION

**250 000 \$ ET PLUS
\$250,000 AND OVER**

FONDATION KOLBER
IMPERIAL TOBACCO FOUNDATION
METRO
SUCCESSION MICHEL A. TASCHEREAU

**150 000 \$ ET PLUS
\$150,000 AND OVER**

ASTRAL MEDIA INC.
CHAUSSURES BROWNS SHOES
COGECO INC.
MEL ET ROSEMARY HOPPENHEIM
ET FAMILLE
GUY M. DRUMMOND, Q.C.
CHARITABLE FOUNDATION
SUCCESSION LAMBERT-FORTIER-
GAGNON

**100 000 \$ ET PLUS
\$100,000 AND OVER**

ALVIN SEGAL FAMILY FOUNDATION
MR AND MRS AARON FISH
FONDATION J. LOUIS LÉVESQUE
FONDATION DENISE ET
GUY ST-GERMAIN
FONDATION MOLSON
FONDS ERNST PLEINES
LE MOUVEMENT DES CAISSES
DESJARDINS
PÉTRO-CANADA
SEAMONT FOUNDATION
SUCCESSION ROSEMARY BELL

Avec la participation du gouvernement du
Canada et du gouvernement du Québec

With the participation of the Government of
Canada and of the Government of Quebec

**50 000 \$ ET PLUS
\$50,000 AND OVER**

ADMINISTRATION PORTUAIRE
DE MONTRÉAL
M. EDOUARD D'ARCY
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ
GEORGES C. METCALF CHARITABLE
FOUNDATION
MANUVIE
OMER DESERRES

**25 000 \$ ET PLUS
\$25,000 AND OVER**

M. PIERRE BÉIQUE
FONDATION P. H. DESROSIERS
GUY JORON ET HUGO VALENCIA

**10 000 \$ ET PLUS
\$10,000 AND OVER**

ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM
ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM 2011-2012
BITA & PAOLO CATTELAN
CANIMEX
COPAP INC.
MERCK CANADA INC.
NORTON ROSE CANADA S.E.N.C.R.L.,
S.R.L./LLP
M. DAVID B. SELA
SUCCESSION ROBERT P. GAGNON

Canada

Québec  

**CONSEIL D'ADMINISTRATION
BOARD OF DIRECTORS**

Fondatrice, présidente du conseil
d'administration de la Fondation de l'OSM
HÉLÈNE DESMARAIS, C.M., L.L.D.
Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal

Cheffe de la direction
MADELEINE CAREAU
Orchestre symphonique de Montréal
Fondation de l'Orchestre symphonique
de Montréal

Secrétaire
CHARLES-ÉTIENNE BORDUAS
Norton Rose Fulbright Canada,
S.E.N.C.R.L., s.r.l./LLP

Trésorier
EDOUARD D'ARCY

**MEMBRES
MEMBERS**

LUCIEN BOUCHARD
Davies Ward Phillips & Vineberg LLP
SOPHIE BRUNETTE
Orchestre symphonique de Montréal
CLAUDE CHAGNON
Fondation Lucie et André Chagnon

PIERRE DUCROS
P. Ducros et associés

GUY FRÉCHETTE

CLAUDE GILBERT

RICHARD GUAY, Ph.D., CFA, FRM
Titulaire de la Chaire Fintech
AMF - Finance Montréal ESG-UQAM

MAXIME LATAILLE
Orchestre symphonique de Montréal
ANDREW MOLSON
Groupe conseil RES PUBLICA
JACQUES NANTEL

HEC Montréal

GUYLAINE SAUCIER

DAVID B. SELA
Copap Inc.

JONATHAN TÉTRAULT
Sagard Holdings

NATHALIE TREMBLAY



Nos partenaires

Présentateur de l'OSM



Présentateur de saison



Grand présentateur de série



Présentateur de série



Partenaire du Concours OSM



Matinées scolaires



Présentateurs de soirée



Privilégiés



Médias



Institutionnels

Publics

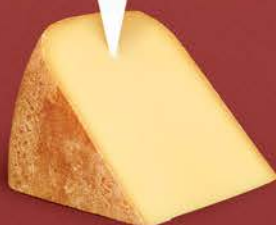




CLARINS

Clarins et l'OSM
rendent la vie
plus belle

COMME
MAESTRO



NOUS AUSSI
ON EST BONS



AVEC UNE
BAGUETTE





Expert en oeuvres d'art et objets de collections

ECA | ENCHÈRES
CHAMPAGNE
— AUCTIONS —

INFO@ENCHERESCHAMPAGNE.COM
TÉL.: 438 387-3100

TOUTES LES OCCASIONS SONT BONNES
POUR CÉLÉBRER AVEC FIOL!

FIOL PROSECCO

FIOL PROSECCO ROSÉ

